

真如丛书

妙灵主编

佛教水陸画研究

戴晓云 著

中国社会科学出版社



真如丛书

# 佛教水陸画研究

戴晓云 著

戴晓云 著

中国社会科学出版社



**图书在版编目 (CIP) 数据**

佛教水陆画研究 / 戴晓云著. —北京: 中国社会科学出版社, 2009.5  
ISBN 978-7-5004-6719-9

I. 佛… II. 戴… III. 寺庙壁画—研究—山西省  
IV. K879.414

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 098940 号

特邀编辑 施 言  
策划编辑 冯春风  
责任校对 曲 宁  
封面设计 王 华  
技术编辑 王炳图

---

出版发行 **中国社会科学出版社**

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 邮 编 100720

电 话 010-84029450 (邮购)

网 址 <http://www.csspw.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京君升印刷有限公司 装 订 广增装订厂

版 次 2009 年 5 月第 1 版 印 次 2009 年 5 月第 1 次印刷

开 本 710 × 960 1/16

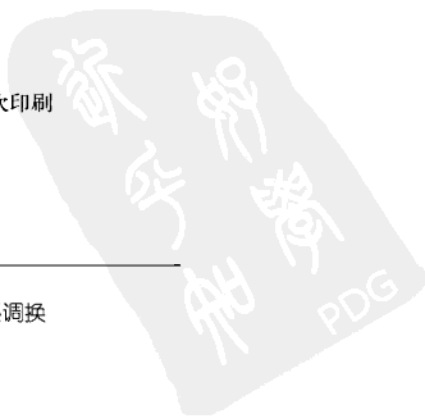
印 张 12.75 插 页 2

字 数 250 千字

定 价 58.00 元

---

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社发行部联系调换  
版权所有 侵权必究



# 编委会

主 编 妙 灵

副主编 圣 凯 黄夏年 刘元春  
          慧 明 光 慧



## 总 序

中国佛教从印度东传以来，在中华大地生根、发展，经历了两千多年的历史。至今绵延不绝。从东汉到两晋南北朝时期的译经与格义佛教，是中国佛教的初扬时期，其结果是以某一经论为核心而形成了部分学派；隋唐时代是中国佛教宗派大成的阶段，华严、天台、禅宗等宗派的形成，表明了印度佛教在理论思想上的全部中国化。而宋元之际的佛教，又以禅、净为主流，进入佛教中国化的鼎盛时期，在民间发生了全面影响。到了明代，圆融的思潮已经成为佛教发展的重要特点之一。

清末民初，在中国大地上出现了回归印度佛教的思潮，以欧阳竟无、太虚大师为代表。今天，世界形势已经发生了巨大变化，正在呈现出多极化、全球化的趋势；经济全球化势不可挡，科学技术突飞猛进。在思想、文化、学术之中，多元文化互相渗透，既有传统与现代的矛盾，又有东西文化的辩论，中国文化面临着转型与重组。古老的佛教在全球化浪潮中，如何继续传统、发扬光大，如何与时俱进，已经成为当今佛教界的最大课题。

历史早已说明，佛教的发展与弘扬，不可能超越于时代的文化、思想，以及政治、经济、学术之外。虽然 20 世纪的中国佛教曾经面临着西方文化以及政治、经济的巨大冲击，但是由于在一大批高僧大德、檀那信众，以及社会人士的关心、支持和努力下，最终艰难地度过一个世纪，现在正在朝着健康的轨道上运转。

佛教从来都是一个讲智慧的宗教，尤其重视智慧的解脱，在思想方面它曾经对中国文化作出巨大的贡献，成为中国传统文化的重要组成部分之一。历代高僧大德、学士文人都非常看重义理的建设，他们撰述著作、注释经论，佛教的义理之学才得以发扬光大。从历代僧传的体例来说，“义解”排在“译经”之后，“习禅”、“明律”之前，可见学术研究在中国佛教里所占的重要地位。近代佛教学术研究的发展由于受到欧美治学风气的影响，文献学、考据学、思想史、语言学、社会学、人类学等方法被大量地使用，对佛教进行理性地分析，定性定量，促使了人们对佛教认识更加深入，但是这一形式，又使佛法的“义解”与近代意义上

的“学术研究”有了一定的差异。

学术研究作为一种工具，用来剖析佛教的历史与思想等等领域，扩大了佛教的知识面，更突显了佛教的悠久的历史文化积淀，但是，佛法还有自己的宗教性与神圣性。学术研究利用各种先进的研究方法，通过对各种文献的比较研究，不断挖掘利用新出土的资料，往往对佛法的理解上有其优越性。通过学术研究，使佛教的思想体系与历史发展脉络更加清楚，提高了人们对佛法的认识。从事学术研究的社会学者本身就是社会的精英，对社会了解非常透彻，其思想观点往往能够补充僧界的不足；同时，他们作为佛教界与社会沟通的桥梁，圆融转化佛教的思想，向社会表达佛教的看法，这些都是有益于社会与众生的活动。所以，加强佛教界与学术界的合作，对于推动佛教的发展是具有重要意义的。

改革开放后，中国佛教又进入了一个新的发展阶段。前些年佛教界一直忙着修复寺院、佛像开光、旅游接待，寺院呈现出游人如织、香火旺盛的现象。同时，由于教界人才的凋零，青黄不接，兴办佛学院成为中国佛教的一条出路。如今，二十年过去，人才紧缺仍然是佛教界的最大困惑。如何培养人才、引进人才，是佛教发展在组织、制度建设上的重要课题。佛教文化与文化的佛教是一回事，佛教文化需要现代化人才，文化的佛教也在呼唤人才的到来，佛教在社会的普及程度、观感，社会大众对佛教的理解水平，关系到佛教未来的发展，显得至关重要。

真如寺自从20世纪80年代以来，恢复重建工作一直没有停止，至今仍然有许多建筑需要修建。我主持真如寺以后，在政府有关部门、四众弟子的支持下，取得了一些有限的成果。但是，梵刹庄严，金像重光，只是一种外在的形象，佛教的发展需要更多的是文化内涵。由于这一点，真如寺在经济极其紧张的情况下，仍然非常重视文化建设，每周举办讲经活动、收藏名人书画、出版画册等等。

我于1944年出家，曾在上海佛学院读书，后来又在全国各大丛林参学。改革开放后，参与上海佛学院的工作，教书育人，一辈子都在从事着佛教文化教育事业。在寺务工作繁忙的情况下，我仍然坚持每周为信徒讲经，有时还到国内外从事一些弘法活动，闲暇之时，自己也写一些东西，文字因缘初衷不改，爱好佛教文化从未改变。

这次，圣凯法师、黄夏年先生有意组织一套佛教丛书出版，旨在推进佛教学术文化的繁荣与发展，我虽然已经年老，但是对于佛教文化之事，亦不敢推卸，只能以自己的绵薄之力，尽力促成此事。真如寺决定今后每年都将拿出一定的资金资助佛教研究的事业，帮助学者出版有关佛学著作，鼓励法师、学者集中精力从事学术研究，为的是将中国佛学推向世界。

本丛书的编辑方针是将佛教进行整体研究、契时而不过时，着重突出以下几个重点：

1. 原始资料的建设：包括藏外文献的整理，重要文献的校注，近现代佛教文献的整理出版。

2. 鼓励出版佛教研究的热点，同时加强资助目前中国佛教研究的薄弱点：如戒律、清规、礼仪等。

3. 南传佛教、藏传佛教。

4. 国外优秀佛学著作的翻译与出版。

发展佛教文化是一项长久的事业，需要巨大的恒心、愿心。真如寺一年资助四本书出版，数量虽不算多，但是如果长期坚持下来，经过十年、二十年乃至百年，亦可成洋洋大观矣！滴水归海而不失，佛教的发展正是由点滴事情作起。只要佛教界的高僧大德、四众弟子重视文化事业，专家、学者能够共襄盛事，佛教文化焉有不流传耶！

妙靈

2002年6月1日

于上海真如寺方丈室



## 序

《水陆法会》是佛教追荐亡魂的一种仪式。举行法会时，祭奉的神祇图像，统称为《水陆法会图》，简称《水陆画》。佛教举行水陆道场始于何时，南宋僧宗鉴把水陆法会的仪文制作及修设，推测至梁武帝时<sup>①</sup>，这只是后世的依托与推想，并无历史依据。《佛说救面然饿鬼陀罗尼神咒经》中有关于释迦弟子阿难施食众饿鬼及婆罗门并诸仙之事<sup>②</sup>，但此经至唐代实叉难陀才译出，梁武帝不可能依此经修设水陆法会。

《梁书·本纪》第三载：梁武帝中大通元年（公元529年）秋九月，“癸巳，舆驾幸同泰寺，设四部无遮大会，因舍身，公卿以下，以钱一亿万奉赎”。无遮大会即般遮于瑟会（直译为五年一大会，即五年功德会），无遮，宽容无遮现之谓，不分贤圣道俗、贵贱上下，平等行财施及法施之法会。此会广泛流行于印度、西域，会集远近诸国沙门，行种种供养。梁武帝施设的只是无遮大会。

《佛教水陆画研究》是戴晓云同志的博士论文。她研究水陆画时，发现现

---

① 宋僧宗鉴在嘉熙年间（公元1237—1240年）所撰《释门正统》卷四中谈到：“又有所谓水陆者。取诸仙致食于流水，鬼致食于净地之义。亦因武帝梦一神僧，告曰：‘六道四生受苦无量，何不作水陆普济群灵？诸功德中最为第一。’帝问沙门，咸无知者，唯志公劝帝，广寻经论，必有因缘。于是搜寻贝，置法云殿，中夜披览。及详阿难遇面然鬼王建立平等斛食之意，用制仪文，三年乃成。遂于润（今镇江）之金山寺修设，帝躬临地席，诏佑律师宣文。世涉周隋，兹文不传。至唐咸亨中，西京法海寺英禅师，因异人之告，得其科仪，遂再兴焉。”

② [宋]宗肇在《水陆缘起》载《施食通览》，见《续藏经》中说：“阿难独居静处，于中夜时见一饿鬼，名面然，白阿难曰……阿难白佛求免斯苦，世尊为说一切德光无量威德力大陀罗尼。此是水陆因缘最初根本，然未有水陆之名也。”

阿难见面然饿鬼一事始见于《佛说救面然饿鬼陀罗尼神咒经》（见《大正藏》第21册），经中有关于释迦弟子阿难施食众饿鬼及婆罗门并诸仙，以免苦的记载：阿难独居静处，一心计念，即于其夜三更之后，见一饿鬼名面然，住阿难前，白阿难言：“却后三日，汝命将尽，即便生此饿鬼之中。”阿难闻此语已，心生惶怖，问饿鬼言：“我此灾祸，作何方计得免斯苦？”尔时，饿鬼报阿难言：“汝于晨朝，若能布施百千那由他恒河沙数饿鬼、并百千婆罗门及仙人等，以摩伽陀国斗，各施一斗饮食，并及为我供养三宝，汝得增寿，令我离于饿鬼之苦，得生天上。”



存图像和《大藏经》中收录的水陆仪文《法界圣凡水陆胜会修斋仪轨》完全无法对应。如是考虑到解读现存水陆图像必另有其文。她在《中国善本古籍书目》中，发现了一份名为《天地冥阳水陆仪文》的佛教文献，她对这份散逸在藏外的佛教文献深入研究，发现这份文献，的确是历史上广为流传的北水陆法会的修斋仪轨，只是由于某种原因，散逸到佛藏外。她整整四个月都在国家图书馆，阅读这份明代的佛教文献，对之进行了深入的研究，白天看古籍做笔录，晚上进行整理。因此为进行的图像研究奠定了坚实的基础。

戴晓云同志是古典文学研究生毕业，很早就学习佛学，博士期间经过美术史的专门训练。她学习、研究十分刻苦努力，这使她具有扎实的阅读文献和分析图像基本功。

她也十分注重实地考察，她几乎跑遍了整个河北和山西，收集需要的图像及文献资料（碑记、傍题和题记）。实地考察自然成为她完成论文的重要环节。因此文章中才会有十分翔实的第一手田野调查资料。

这篇博士论文无论是对北水陆修斋仪轨《天地冥阳水陆仪文》的考订还是对水陆画的释读都完全证明她无愧于这样的评价。

北水陆修斋仪轨并非逸失，而是因为某些历史原因散逸在佛藏外。要把这样的一份散逸在浩如烟海中的佛教文献和要研究的水陆图像对应起来，没有阅读大量的水陆图像和其他宗教图像、扎实的佛学知识、古文献的解读能力以及敏锐的学术眼光，是无法做到的。

北水陆修斋仪轨重新发现，对宗教界和学术界的意义是很大的。

首先是宗教意义。北水陆修斋仪轨对恢复了失传多年的曾经在元明清历史上流传十分广泛的主要水陆形态北水陆将发挥很大的作用。北水陆修斋仪轨的发现，对宗教界而言，无疑是个福音。

其次是学术意义。经过她的研究，现存北方地区的水陆画均为北水陆图像，对应的仪文是《天地冥阳水陆仪文》，这为解读现存图像提供了文献依据，水陆画研究中许多悬而未决的问题因此可以得到解决，纠正了学术界很多关于水陆画的误读。寻找文献是为解读图像服务的。水陆画的研究中存在难点和重点：很多神祇名称难以确定：比如十大明王的本尊名称、菩萨名称、一堂水陆画中逸失的神祇图像、壁画中榜题缺失的图像；水陆画题材的判别。前代学者为解决这个问题呕心沥血。无奈文图不符，无法深入研究。今有赖《天地冥阳水陆仪文》和戴晓云的辛勤工作，问题一一得以解决。

戴晓云同志为博士毕业论文所做的工作是艰辛的，而成果也是丰硕

的。这次论文得以出版，将为水陆法会和水陆画的进一步深入研究，提供有益的参考。

金维诺

2008年4月9日



# 目 录

序	金维诺 (1)
引 论	(1)
第一章 北水陆修斋仪轨的发现	(13)
第一节 水陆法会的起源和中兴	(13)
第二节 南水陆和北水陆	(20)
第二章 北水陆修斋仪轨的考订	(28)
第一节 《天地冥阳水陆仪文》若干考证	(28)
第二节 《天地冥阳水陆仪文》的学术价值和宗教意义	(36)
第三节 《天地冥阳水陆仪文》介绍	(44)
第三章 北水陆修斋仪轨和唐密的关系	(50)
第一节 北水陆修斋仪轨和正纯密教	(50)
第二节 北水陆修斋仪轨和瑜伽密教	(65)
第三节 《天地冥阳水陆仪文》祈请的神祇鬼灵	(79)
第四章 水陆画题材的判别	(102)
第一节 水陆画中的释、道、儒和民间信仰神祇	(102)
第二节 进入佛教水陆画中的道教神祇	(108)
第三节 进入佛教水陆画中的民间信仰神祇	(112)
第四节 法会的超度对象	(117)
第五章 水陆画的释读	(125)
第一节 现存水陆画的位置、可考年代和构图方式	(125)

第二节 明代水陆画内容考释·····	(140)
第三节 清代水陆画内容考释·····	(152)
结 语·····	(158)
参考文献·····	(160)
附 录·····	(167)
后 记·····	(183)



# 图表目录

## 图 目

### 引 论

- 图 1-1 十方法界图 ..... (2)

### 第 一 章

- 图 1-1 西来寺 水陆图像 佛 ..... (15)
- 图 1-2 西来寺 水陆图像 佛 明王 ..... (16)
- 图 1-3 西来寺 水陆图像 紫府帝君 药叉龙王 ..... (17)
- 图 1-4 西来寺 水陆图像 ..... (17)
- 图 1-5 故城寺 冥府六案 ..... (18)
- 图 1-6 故城寺 欲界上四天众 ..... (19)
- 图 1-7 故城寺 西方昆仑金母 ..... (19)
- 图 1-8 故城寺 勾辰紫微 ..... (21)
- 图 1-9 故城寺 金刚密迹 ..... (21)
- 图 1-10 故城寺 西斗四圣 ..... (22)
- 图 1-11 故城寺 二十八宿之一 ..... (22)
- 图 1-12 故城寺 天齐大帝 ..... (23)
- 图 1-13 故城寺 夜摩天 ..... (23)
- 图 1-14 故城寺 先天后土圣母 ..... (25)
- 图 1-15 南水陆法会的举办地点：杭州和四明位置图 ..... (27)

### 第 二 章

- 图 2-1 故城寺 江河四渎 ..... (29)
- 图 2-2 故城寺 大将太煞日游太阴 ..... (30)
- 图 2-3 故城寺 斋龙蚕官伏兵博士五鬼 ..... (30)
- 图 2-4 故城寺 阴奏归忌九坎力士 ..... (31)

图 2-5	故城寺 北阴丰都大帝	(31)
图 2-6	故城寺 秦广五王	(32)
图 2-7	故城寺 阎罗五王	(34)
图 2-8	故城寺 巧嘴巨舌臭口大腹	(35)
图 2-9	故城寺 疾病饿鬼	(35)
图 2-10	故城寺 横死魂枉	(36)
图 2-11	故城寺 车犖身亡	(37)
图 2-12	故城寺 冤孽刀伤杀害	(38)
图 2-13	故城寺 冤枉苦死	(38)
图 2-14	法界坛图	(39)
图 2-15	故城寺 自刺身亡	(40)
图 2-16	故城寺 自作横死	(41)
图 2-17	故城寺 无色界四空天	(42)
图 2-18	故城寺 无色界四禅	(43)
图 2-19	故城寺 天藏王菩萨	(44)
图 2-20	故城寺 梵王天主	(46)
图 2-21	故城寺 天皇大帝	(47)
图 2-22	故城寺 持国增长天王	(47)
图 2-23	故城寺 金刚密迹	(48)
图 2-24	天地冥阳水陆坛场式·总坛图	(49)

### 第三章

图 3-1	永安寺 明王	(51)
图 3-2	永安寺 明王	(53)
图 3-3	永安寺 明王	(53)
图 3-4	永安寺 明王	(54)
图 3-5	永安寺 阴阳 金牛 白羊 双鱼 宝瓶 摩羯	(56)
图 3-6	永安寺 角亢氐房心尾箕	(57)
图 3-7	永安寺 寅卯辰巳午未元辰	(57)
图 3-8	永安寺 天篷天猷翌圣玄武	(58)
图 3-9	永安寺 井鬼柳星张翼轸	(59)
图 3-10	永安寺 往古后妃宫嫔嫒女	(59)
图 3-11	永安寺 大圣引路王菩萨	(60)
图 3-12	永安寺 诃利帝母	(61)

图 3-13	永安寺 四值功曹 .....	(62)
图 3-14	永安寺 大威德菩萨 .....	(62)
图 3-15	永安寺 阿修罗 .....	(63)
图 3-16	永安寺 往古贤妇烈女 .....	(64)
图 3-17	永安寺 大将军黄幡白虎蚕官五鬼 .....	(64)
图 3-18	永安寺 金神飞廉豹尾上朔日畜 .....	(64)
图 3-19	永安寺 楚江大王 .....	(66)
图 3-20	永安寺 秦广大王 .....	(66)
图 3-21	永安寺 宋帝大王 .....	(68)
图 3-22	永安寺 变成大王 .....	(69)
图 3-23	永安寺 五官大王 .....	(69)
图 3-24	永安寺 水陆空居倚草附水幽魂滞魄无主无依 .....	(70)
图 3-25	永安寺 平等大王 .....	(71)
图 3-26	永安寺 泰山大王 .....	(72)
图 3-27	永安寺 饥荒殍饿疾病缠绵 .....	(72)
图 3-28	永安寺 地府五道将军 .....	(74)
图 3-29	永安寺 地府六曹判官 .....	(74)
图 3-30	永安寺 堕胎产亡仇冤报恨 .....	(75)
图 3-31	永安寺 往古女寇 .....	(76)
图 3-32	永安寺 大曹诸司判官 .....	(77)
图 3-33	永安寺 诃利帝母 局部 .....	(78)
图 3-34	永安寺 往古孝子顺孙 .....	(78)
图 3-35	公主寺 不动尊明王除盖障菩萨 .....	(82)
图 3-36	公主寺 甘露吒利明王阿弥陀佛 .....	(82)
图 3-37	公主寺 明王 .....	(82)
图 3-38	公主寺 罗汉、十地菩萨 .....	(83)
图 3-39	公主寺 宝积弥勒二菩萨 .....	(83)
图 3-40	宝宁寺 天藏王菩萨 .....	(84)
图 3-41	宝宁寺 四大天王 .....	(84)
图 3-42	公主寺 日宫天子 .....	(86)
图 3-43	公主寺 北斗七星君 .....	(86)
图 3-44	公主寺 天猷副元帅 .....	(86)
图 3-45	公主寺 四直使者 .....	(87)

图 3-46	公主寺 九曜星君 .....	(87)
图 3-47	公主寺 北极紫微大帝 .....	(87)
图 3-48	宝宁寺 持地菩萨 .....	(89)
图 3-49	宝宁寺 后土圣母 .....	(89)
图 3-50	公主寺 东岳 南岳 中岳 .....	(90)
图 3-51	公主寺 西岳 北岳 .....	(90)
图 3-52	公主寺 四海龙王 .....	(91)
图 3-53	公主寺 伽蓝神清源妙道真君 .....	(91)
图 3-54	公主寺 主苗主林主病主药之神 .....	(91)
图 3-55	公主寺 旷野大将 .....	(92)
图 3-56	公主寺 金刚座神 .....	(92)
图 3-57	公主寺 地藏菩萨和十殿慈王 .....	(93)
图 3-58	公主寺 五道大神 .....	(94)
图 3-59	公主寺 十八典狱 .....	(94)
图 3-60	青龙寺 水居飞空 .....	(96)
图 3-61	公主寺 往古帝王王子王孙 .....	(96)
图 3-62	公主寺 大圣引路王菩萨 .....	(96)
图 3-63	公主寺 往古僧道尼 .....	(97)
图 3-64	永安寺 近边地狱 .....	(98)
图 3-65	永安寺 孤独地狱 .....	(98)
图 3-66	永安寺 八热地狱 .....	(99)
图 3-67	永安寺 八寒地狱 .....	(99)
图 3-68	公主寺 阿难尊者 .....	(99)
图 3-69	公主寺 面然鬼王 .....	(99)
图 3-70	公主寺 孤魂全图 .....	(100)
图 3-71	公主寺 大腹臭毛 针咽巨口 赴刑都市 .....	(100)
图 3-72	公主寺 自刑自缢堕胎落孕 .....	(101)

#### 第四章

图 4-1	公主寺 崇宁护国真君关羽 .....	(103)
图 4-2	毗卢寺 往古忠臣良将 .....	(104)
图 4-3	毗卢寺 往古孝子顺孙 .....	(104)
图 4-4	故城寺 往古文武臣僚等众 .....	(106)
图 4-5	故城寺 往古孝子顺孙众 .....	(106)



图 4-6	重泰寺 往古文武官僚众宝幡	(106)
图 4-7	重泰寺 往古孝子顺孙众宝幡	(106)
图 4-8	宝宁寺 往古帝王一切太子王子等众	(107)
图 4-9	宝宁寺 往古孝子顺孙众	(107)
图 4-10	青龙寺 往古帝子王孙众中的唐太宗	(107)
图 4-11	青龙寺 往古孝子顺孙众孝子	(107)
图 4-12	宝宁寺 月宫日宫天子	(109)
图 4-13	宝宁寺 太阳木火金水土星	(109)
图 4-14	公主寺 奎娄胃卯毕觜参	(110)
图 4-15	公主寺 斗牛女虚危室壁	(110)
图 4-16	公主寺 十地菩萨	(111)
图 4-17	永安寺 天马天鹅双女狮巨蝎宫神	(112)
图 4-18	毗卢寺 崇宁护国真君	(114)
图 4-19	毗卢寺 清源妙道真君	(115)
图 4-20	毗卢寺 十代名医等众	(116)
图 4-21	公主寺 往古孝子顺孙众	(119)
图 4-22	公主寺 卢舍那佛图	(122)
图 4-23	公主寺 观音菩萨	(122)
图 4-24	公主寺 文殊菩萨	(122)
图 4-25	公主寺 地藏秦广楚江宋帝五官	(122)
图 4-26	公主寺 阎罗变成泰山平等都市转轮	(122)
<b>第 五 章</b>		
图 5-1	北方地区水陆画分布示意图	(126)
图 5-2	山西河北水陆画 (不完全) 分布示意图	(127)
图 5-3	青龙寺 西壁、南壁西梢间、北壁西梢间	(132)
图 5-4	公主寺 西壁及南壁西梢间	(132)
图 5-5	公主寺 东壁及南壁东梢间	(133)
图 5-6	资寿寺 西壁全图	(134)
图 5-7	故城寺 东壁和南壁东梢间	(135)
图 5-8	故城寺 西壁及南壁西梢间	(135)
图 5-9	永安寺 东壁及东梢间	(135)
图 5-10	永安寺 西壁及西梢间	(135)